



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 27 din 24 ianuarie 2013, dispune că _____
ZIADEH EUGENIA, a. n. _____, deținător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii) _____

(IDNP) _____

este autorizat în calitate de:

- *interpret*
 - *traducător*

pentru limba arabă

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procururii, organele de urmărire penală, instanțele judecătoarești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 407

Eliberat 30 ianuarie 2013

MINISTRU,

Oleg EFRIM

(numele, prenumele)

(semnătura)



L.S.

Seria AI





REPUBLICA MOLDOVA

MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
DIPLOMĂ

de studii superioare universitare de licență

Nº [REDACTED]

Seria AL

În baza hotărârii Comisiei pentru examenul de licență
din 29 mai 2002

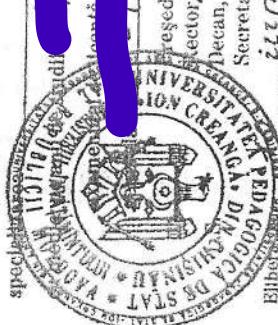
Caiareac Tatiana

Inmatriculat 2 în anul 1997, absolvent că al(a)

Universității Pedagogice de Stat
Ion Creangă din Chișinău.

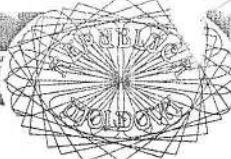
a obținut titlul de Filologie.

In profilul Limba și literatura română,
specialitatea Limba și literatura bulgărească.



Nr. de înregistrare 2870 Sernătura titularului 2002
Tipografia Centrală, 2002

COPIE



DUPICAT
eliberat la 20 februarie 2017



COPIE

MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 4 din 14 ianuarie 2010, dispune că _____

ILICO TATIANA, a. n. _____, detinător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

_____ (IDNP)

este autorizat în calitate de:

- *interpret*
 - *traducător*

pentru limba bulgară, rusă
 să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 44

Eliberat 22 februarie 2010

MINISTRU,

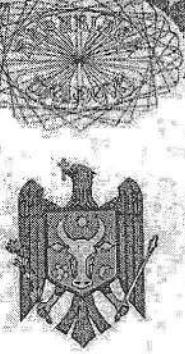
VLADIMIR CEBOTARI

(numele, prenumele)

(semnătura)



Seria AT



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 29 din 24 ianuarie 2017, dispune că

SULT TAMARA, [REDACTAT], detinător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)
[REDACTAT]

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- *interpret*
 - *traducător*

pentru limba [REDACTAT]

russă, bulgară

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procururii, organele de urmărire penală, instanțele judecătoarești, notari, avocați și pentru executorii judecătoreschi.

Nr. 600

Eliberat 16 februarie 2017

MINISTRU,

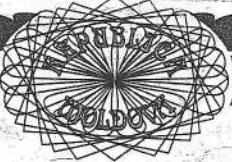
VLADIMIR CEBOTARI

(numele, prenumele)

I.S.



Seria AIT



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57 - 58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 4 din 14 ianuarie 2010, dispune că
GRECOVA TATIANA, a.n. [REDACTAT], deținător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

este autorizat în calitate de:

- traducător

pentru limba

bulgară, rusă

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

11

41

22 februarie 2010

MINISTRU,

Alexandru TĂNASE

(numele, prenumele)

Seria A T

Shaeffer

(semnătura)



- L.S.



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temelul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 695 din 16 decembrie 2015, dispune că

CHIRIAC OXANA, a.n. [REDACTAT], detinătoare al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

[REDACTAT] (IDNP)

este autorizat în calitate de:

- *interpret*

- *traducător*

pentru limba [REDACTAT] coreeană
să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procururii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 568

Eliberat 16 decembrie 2015

MINISTRU,

Vladimir CEBOTARI

(numele, prenumele)

(semnătura)

Seria AII

L.S.





DIRECȚIA SERVICII CONEXE

AUTORIZAȚIE

Nr. 30068

În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 4 noiembrie 1997 publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 2355/C/27 Septembrie 2010, autorizează pe domnul/doamna Sighișoara Mihaela-Lăcrămioara, fiul/fiica lui Sandu și Sanda, născut/născută la data de [REDACTAT] în localitatea Brăila, jud. Brăila, cod numeric personal [REDACTAT] ca traducător și interpret pentru limba/limbile Engleză, Japoneză, să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Direcția Națională Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 27/09/2010.

pentru Cătălin Marian PREDOIU, ministrul justiției, semnează

Ciprian-Ionuț CIOBANU,

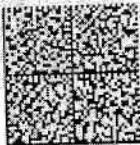
Director
Direcția Servicii Conexe

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAR000286806



Data eliberării /data livrării 08.09.2024 / 08.09.2024 Дата выписки /дата поставки		număr: номер _____ data: дата _____										
		9. Transportator Перевозчик	c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС									
		c.f./ nr.TVA 1005600061368 / ф.к./ код НДС 0611271										
		c.f./ nr.TVA 1006601003865 / ф.к./ код НДС										
1. Furnizor: S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002151934376, Поставщик BC Moldinobank S.A., MOLDMDX		2. Cumpărător/beneficiar: PROCURATURA GENERALA A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfant bd. Покупатель/получатель nr.73										
3. Delegație seria QY număr 400815 data 19.04.2024 delegatul CIOBANU NATALIA Доверенность серия номер дата делегированной		4. Documente anexeate Прилагаемые документы										
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки										
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare ai mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива,		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Pret unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма, без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количеством мест	10.12 Massă brută, tone Масса брутто, тонн
4249 Servicii de traducere scrisa din limba romana in limba rusa din data de 19.04.2024 c.p.		pagini		X	X	X	X	X	X	X	0.00	
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Баланс (по налоговой накладной)												
13. Permis eliberarea: director IRINA MITRU Отпуск		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применено электронная подпись Поставщика 08.09.2024										
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применено электронная подпись Поставщика 08.09.2024										
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): При接纳 товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: При接纳 товары/активы (услуги) покупатель/получатель.		Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись										

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAR000761852



Data eliberării /Data livrării 28.09.2024 / 28.09.2024
Дата выписки/дата поставки

număr:
номер _____
data:
дата _____

9. Transportator
Перевозчик

c.f./nr.TVA /
ф.к./код НДС

1. Furnizor: S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002251934376,
Поставщик BC Moldindconbank' S.A., MOLDMDX

c.f./nr.TVA 1005600061368 /
ф.к./код НДС 0611271

2. Cumpărător/beneficiar: PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfânt bd.,
Покупатель/получатель nr.73.

c.f./nr.TVA 1006601003865 /
ф.к./код НДС

3. Delegație: seria DA număr 6791095 data 20.09.2024 delegatul COCIRLA ELENA
Доверенность серия А номер 4 дата делегированный

4. Documente anexate
Прилагаемые документы

5. Punct încărcare
Пункт погрузки

6. Punct descărcare
Пункт разгрузки

7. Redirecții
Переадресовки

10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfurii/activului	10.2 Unitate de măsură	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, serviciilor	10.4 Preț unitar fără TVA, lei	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei	10.6 Cost TVA, %	10.7 Suma totală + TVA, lei	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor serviciilor, lei	10.9 Aria informație	10.10 Tip ambalaj	10.11 Număr locuri	10.12 Masă brută, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	единица измерения	количество товаров/активов, услуг	цена единицы без НДС, леи	общая сумма без НДС, леи	ставка НДС, %	общая сумма НДС, леи	стоимость товаров/активов, услуг, леи	другая информация	тип упаковки	место	тона
5505 Servicii de interpretariat pentru limba engleza din data de 23.08.2024 c.p.	ora										
5506 Servicii de interpretariat pentru limba engleza din data de 03.09.2024 c.p.	ora										

12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)

13. Permis eliberare: director IRINA MITRU
Отпуск:

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\ Применена
электронная подпись Поставщика 28.09.2024

разрешил:

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU
Сдан товары/активы (услуги)

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\ Применена
электронная подпись Поставщика 28.09.2024

L.S.

M.J.

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):

Принят товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul
(transportatorul):

Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:

При接纳 товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

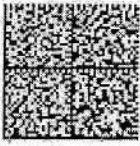
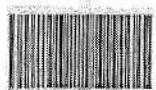
Va îndărât numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului:
Целостительна только при наличии голограммических подписей
Покупателя:

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

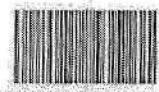
EAR000286901



Data eliberării /data livrării Дата выписки /дата поставки		08.09.2024 / 08.09.2024		vîmăr: _____ номер: _____		data: дата:					
		9. Transportator Перевозчик		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС							
1. Furnizor: Поставщик	S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cent MD92ML00000002251934376, BC'Moldinconbank' SA, MOLDMD2X			c.f./ nr.TVA 1005600061368 / ф.к./ код НДС 0611271							
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель	PROCURATURA GENERALA A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfant bd. nr.73			c.f./ nr.TVA 1006601003865 / ф.к./ код НДС							
3. Delegație: seria QV număr 400925 data 29.05.2024 delegatul CIOBANU NATALIA Доверенность серия номер дата делегированная: КИОБАНУ НАТАЛИЯ				4. Documente anexe Прилагаемые документы							
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки			7. Redirecții Переадресовки						
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/serviciilor Количество товаров/активов, объект услуг	10.4 Preț unitar, fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
4482 Servicii de traducere scrisă din limba română în limbă maghiară / перевод дин языка на язык венгерский	pagini			X				X	X	X	0,00
12. TOTAL (pe factură fiscală) / Бсро (по налоговой накладной)											
13. Permis eliberat: director IRINA MITRU Отпуск разрешен:	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.09.2024										
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): Сдан товары/активы (услуги)	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.09.2024										
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Прият товары/активы посредник (перевозчик)	Functie, numele, prenumele, semnatura / Должность, фамилия, имя, подпись										
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)	Functie, numele, prenumele, semnatura / Должность, фамилия, имя, подпись										
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Прият товары/активы (услуги) покупатель/получатель	Functie, numele, prenumele, semnatura / Должность, фамилия, имя, подпись Validă numai cu semnăturile holografice ale Cumpărătorului Действительна только при наличии голограммических подписей Покупателя										
	Functie, numele, prenumele, semnatura / Должность, фамилия, имя, подпись										

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAN000089667



Fisierul original
Anexă 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor și Fondului Moldova
nr. 18 din 26 august 2013
Prin care se stabilește ca în circulație să fie lansată o nouă formă
de document fiscal.

Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Молдовы
№ 18 от 25 августа 2013 г.

Data eliberării / data livrării 08.03.2024 / 08.03.2024 Дата выписки / дата поставки		număr: номер		data: дата							
		9. Transportator Перевозчик		e.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС							
1. Furnizor: Поставщик	S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002251934376, BC'Moldincobank'S.A. suc.'Stefan cel Mare' Chișinău, MOLDMD2X334		e.f./ nr.TVA 1005600061368 / ф.к./ код НДС 0611271								
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель	PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfant bd. nr.73		e.f./ nr.TVA 1006601003865 / ф.к./ код НДС								
3. Delegație seria QY număr 400610 data 06.02.2024 delegatul RACIULĂ ELENA Доверенность серия номер 400610 дата 06.02.2024 делегат RACIULĂ ELENA	4. Documente anexeate Прилагаемые документы										
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirișări Переадресовки							
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единиц а измере ния	10.3 Cantitatea mărfurilor/ace tivelor, volumul serviciilor Количество товаров/акти вов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Сумма НДС, %	10.7 Suma totală la TVA, lei Общая сумма с НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor , serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Ană informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Колич ство мест	10.12 Masa brută, tone Масса брutto, тонн
3785 Servicii de traducere scrisă din limba neerlandeză în limba română din 06.02.2024 c.p. [REDACTED]	pagini	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	X	X	X	0,00
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)											
13. Permis eliberare: director IRINA MITRU Отпуск разрешение:	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.03.2024										
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)	Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.03.2024										
L.S.	Functia, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Принят товары/активы посредник (перевозчик)	Functia, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)	Functia, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель	Validă numai cu semnăturile olografice ale Cumpărătorului/ Действительна только при наличии голограммических подписей Покупателя										
	Functia, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAN000348760

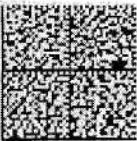
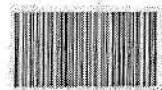


Data eliberării / data livrării : 22.03.2024 / 22.03.2024 Data emisiei / дата поставки:		număr: номер		data: дата							
		9. Transportator Перевозчик		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС							
1. Furnizor: S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002251934376, Поставщик BC Moldindcombank S.A. suc.'Stefan cel Mare' Chisinau, MOLDMD2X334.				c.f./ nr.TVA 1005600061368 / ф.к./ код НДС 0611271							
2. Cumpărător/beneficiar: CENTRUL NATIONAL ANTICORUPTIE, SEC.BUIUCANI Stefan cel Mare si Sfant bd. nr.198 Покупатель/получатель				c.f./ nr.TVA 1006601000222 / ф.к./ код НДС							
3. Delegație seria număr data delegat Доверенность/серия, номер дата делегированный		4. Documente anexeate Прилагаемые документы									
5. Punct încărcare Пункт погрузки:		6. Punct descărcare Пункт разгрузки:		7. Redirițări Переадресации							
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции/товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единиц и измере ния	10.3 Categoriea mărfurilor/ac tivelor, volumul serviciilor Категория товаров/акти вов, объем услуг	10.4 Pret unitar Fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală Fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Гран НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor , serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Tip упаковки	10.11 Număr locuri Колич ство мест	10.12 Masă brută, tone Масса брutto, тонн
3804 Servicii de traducere scrisă din limba arabă în limba română conform procurii nr. 17, c.p.	pagini										0,00
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)											
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 22.03.2024											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											
13. Permis eliberarea: director IRINA MITRU Отпуск разрешен:											
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 22.03.2024											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)											
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 22.03.2024											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Принят товары/активы посредник (перевозчик)											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель											
Validă numai cu semnăturile olografice ale Cumpărătorului Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя											
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись.											

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAT000434979



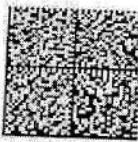
Data eliberării /data livrării 30.11.2024 / 30.11.2024 Дата выписки /дата поставки		număr: _____ номер: _____ data: _____ дата: _____										
		9. Transportator Перевозчик										
1. Furnizor: S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spataru nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002251934376, Поставщик BC MoldinDeconbank S.A., MOLDMD2X		c.p./ nr.TVA / Ф.к./ код НДС										
2. Cumpărător/beneficiar: PROCURATURA GENERALA A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfant bd. Покупатель/получатель nr.73		c.p./ nr.TVA 1005600061368 / Ф.к./ код НДС 0611271										
3. Delegat: seria DA număr 6791095 data 20.09.2024 delegatul ONILA GRIGORE Доверенность серия А номер 5 дата делегированной		4. Documente anexate Прилагаемые документы										
5. Punct înărcire Пункт погрузки		6. Punct desărcare Пункт разгрузки										
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare ai mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лея	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лея	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală + TVA, lei Общая сумма НДС, лея	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лея	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количеством мест	10.12 Massă brută, tone Масса брутто, тонн
5723 Servicii de traducere scrisă din limba turcă în limba română din data de 16.10.2024 c.p. _____ _____		pagini	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	0,00
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Бето (по налоговой накладной)		_____ X	_____	_____ X	_____	_____ X	_____ X	_____ X	_____ X	_____ X	_____ X	0,00
13. Permis eliberat: director IRINA MITRU Отпуск разрешен:		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 30.11.2024										
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 30.11.2024										
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Принят товары/активы посредник (перевозчик)		Functie, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)		Functie, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принята товары/активы (услуги) покупатель/получатель		Validă numai cu semnăturile olografice ale Cumpărătorului Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя										
		Functie, numele, prenumele, semnatura \ Должность, фамилия, имя, подпись										

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAL000561996



Data eliberării /data livrării Дата выписки /дата поставки		24.12.2023 / 24.12.2023				număr номер			data: дата			
						9. Transportator: Перевозчик						
1. Furnizor: Поставщик		S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarii nr.9 of.158 Cont MD92ML00000002251934376, BC Moldincombank S.A. suc. Stefan cel Mare! Chisinau, MOLMD2X334				c.f./ nr.TVA / Ф.к./ код НДС						
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfânt bd. nr.73				c.f./ nr.TVA / Ф.к./ код НДС 1005600061368 / 0611271						
3. Delegat: seria QY număr 400425 data 23.10.2023 delegatul Доверенность серия		LILIA POPA даты документа		4. Documente anexate: Прилагаемые документы								
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirițări Переделковки								
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива:		10.2 Unitate de măsură Единица измере- ния	10.3 Cantitatea mărfurilor/acti- velor, volumul serviciilor Количество товаров/акти- вов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Sumă totală + TVA, lei Общая сумма с НДС, леев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor serviciilor, Ici Стоимость товаров/активов, услуг, леев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количе- ство мест	10.12 Masa brută, tone Масса брutto, тонн
3036 Servicii de traducere scrisă din limba italiană în limba română din 24.08.2023 (interceptări) c.p.		pagini										
3313 Servicii de traducere scrisă din limba italiană în limba română din 16.11.2023 c.p.		pagini										
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Бсро (по налоговой накладной)				X				X	X	X	0,00	

13. Permis eliberării: director IRINA MITRU
Отпуск разрешен:

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена
электронная подпись Поставщика 24.12.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдан товары/активы (услуги) director IRINA MITRU

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена
электронная подпись Поставщика 24.12.2023

L.S.

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):
При接纳 товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul
(transportatorul):
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului
Действительна только при наличии голограммических подписей
Покупателя

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:
При接纳 товары/активы (услуги)

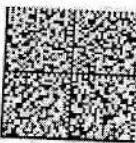
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

покупатель/получатель:

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAG000390385



Formular tipizat
Anexă 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor și Cetățenilor Moldovei
nr.118 din 26 martie 2013
Tranșă (formatul
Nr. 114 și 26 octombrie 2013)

Data eliberării /data livrării Дата выписки /дата поставки		04.04.2023 / 04.04.2023	număr: номер	data: дата								
			9. Transportator Перевозчик	c.f./ nr.TVA / Ф.к./ код НДС								
1. Furnizor: Поставщик		S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML000000002251934376, BC'Moldindconbank'S.A. str.'Stefan cel Mare' Chisinau, MOLMD2X334										
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfatu bd. nr.73										
3. Delegație seria QY număr 400012 data 29.03.2023 delegatul Доверенность серия номер дата		COCIROLA ELENA деглаворизанный										
		4. Documente anexe Прилагаемые документы										
5. Punct înărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки										
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al mărf/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de măsură Единица измере- ния	10.3 Cantitatea mărfurilor/acti- velor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar cărtă TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală cărtă TVA, lei Цена всех единиц без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Sumă totală x TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor , serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Ком- чество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
2563 Servicii de traducere scrisă din limba germană în limba română din 23.03.2023 c.p.		pagini										
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Битро (по налоговой накладной)									X	X	X	0,00
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена электронная подпись Поставщика 04.04.2023												

13. Permis eliberare: director IRINA MITRU
Оригек

разрешения:

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдан товары/активы (услуги) director IRINA MITRU

L.S.

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):

Принял товары/активы посредник (перевозчик)

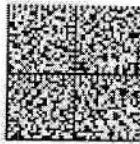
16. Predat mărfurile/activele intermediarul
(transportatorul):
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:
Принял товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя , подпись

Validă numai cu semnăturile holografice ale Cumpărătorului
Действительна только при наличии голографических подписей
Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя , подпись



FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria Nr.
Серия №:

EAG000391888

Data eliberării /data livrării 04.04.2023 / 04.04.2023 Дата выписки /дата поставки		număr: номер	data: дата									
		9. Transportator Перевозчик	c.c./ nr.TVA / Ф.к./ код НДС									
1. Furnizor: Поставщик S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Milescu-Spătarul nr.9 of.150 Cont MD92ML000000002251934376, BC'Moldindconbank' S.A. suc.'Stefan cel Mare' Chișinău, MOL.DMD2X334		c.c./ nr.TVA 1005600061368 / Ф.к./ код НДС 0611271										
2. Cumpărător/beneficiar: PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfânt bd, Покупатель/получатель: nr.73		c.c./ nr.TVA 1006601003865 / Ф.к./ код НДС										
3. Delegație seria QY număr 398957 data 28.02.2023 delegatul POTORAN GRIGORE Доверенность серия Номер дата делегированый: Поторан Григорий		4. Documente anexe Прилагаемые документы										
5. Punct înărcire Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки										
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul pozitiei tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива:		10.2 Uitate de măsură Единица измере- ния	10.3 Cantitatea mărfurilor/ac- tivelor volumul serviciilor Количество товаров/акти- вов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Sumă totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леи	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor și serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леи	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Колич- ство мест	10.12 Masă brută, tone Масса брутто, тонн
2425 Servicii de traducere scrisă din limba franceză în limba română din 01.03.2023 c.p. pagini												
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Бсро (по налоговой накладной)								X	X	X	0,00	
13. Permis eliberare: director IRINA MITRU Отчук разрешен:												
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 04.04.2023												
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)												
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 04.04.2023												
L.S.												
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Принял товары/активы посредник (перевозчик)												
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя , подпись												
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)												
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя , подпись												
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель												
Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului! Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя												
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя , подпись												

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯSeria, Nr.
Серия, №

EAT000664144



Anexă I la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova nr. 114 din 16 iunie 2017
Formularul este în limba română și limba rusă
Примечание I к приказу Министерства финансов Республики Молдова № 114 от 16 июня 2017 г.

Data eliberării /data livrării 08.12.2024 / 08.12.2024 Дата выписки /дата поставки		număr: номер		data: дата	
		9. Transportator Перевозчик		c.p./ nr.TVA / ф.к./ код НДС	
1. Furnizor: S.C. PROIRVAS S.R.L., SEC.CIOCANA Nicolae Mălăescu-Spatarul nr.9 of.150 Cont MD92ML00000002251934376, Поставщик BC Moldincombank S.A., MOLDMD2X				c.p./ nr.TVA 1005600061368 / ф.к./ код НДС 0611271	
2. Cumpărător/beneficiar: PROCURATURA GENERALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, SEC.CENTRU Stefan cel Mare și Sfant bd. Покупатель/получатель nr.73				c.p./ nr.TVA 1006601003865 / ф.к./ код НДС	
3. Delegație seria DA număr 6909483 data 30.10.2024 delegatul COCIROLA ELENA Доверенность серия А номер 6909483 дата 30.10.2024 делегат COCIROLA ELENA		4. Documente anexate Прилагаемые документы			
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirițări Переадресовки	
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare și mărime/activului Наименование товаров/активов, услуг/и код товарной позиции товаров/активов	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леи	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леи	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %
6255 Servicii de interpretariat pentru limba chineza din data de [REDACTED]	ora	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
6256 Servicii de interpretariat pentru limba chineza din data de [REDACTED]	ora	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
6257 Servicii de interpretariat pentru limba engleza din data de [REDACTED]	ora	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Бюджет (по налоговой накладной)		X		X X X 0,00	
13. Permis eliberare: director IRINA MITRU Отпуск разрешен:					
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.12.2024					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director IRINA MITRU Сдан товары/активы (услуги)					
Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 08.12.2024					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					
L.S.					
15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Принят товары/активы посредник (перевозчик)					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					
16. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					
Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului/ Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя					
Funcția, numele, prenumele, semnătura / Должность, фамилия, имя, подпись					



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. Puskin 26, et. 5, of. 1
str. Varlaam 88, of. 5a
str. Ștefan cel Mare 136, et. 2
e-mail: proirvas@mail.ru, tel.: +373 22 221-220
mob. +373 79 17-24-13/069541003

Servicii de apostilare
Supralegalizare
Legalizare notarială
Ridicarea actelor de la ASP
Transcrierea actelor
Acte pentru cetățenie română, italiană
Cursuri de limbi moderne

CONTRACT INDIVIDUAL DE MUNCA

încheiat și înregistrat sub nr. 02 /TR-INT în registrul de evidență al salariaților

01.02.2022

mun. Chișinău

A. Părțile contractului

Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana Domnului VASILIEV Victor, care acționează în baza procurii nr 16632 autentificată de notarul Covali Luminița la 17 decembrie 2018 numit în continuare "Angajator" pe de o parte și pe de altă parte dl (dna) ZIADEH EUGENIA domiciliată în [REDACTED]

[REDACTED]
continuare "Salariat", conducindu-se de prevederile articolelor 45-94 din Codul muncii, aprobat prin Legea nr.154-XV din 28 martie 2003, au încheiat prezentul Contract individual de muncă, convenind asupra următoarelor

Obiectul contractului:

Desfășurarea, pentru angajator și sub autoritatea angajatorului, a activităților stabilite conform prezentului contract și fișei postului, în condițiile stabilite conform prezentului contract individual de muncă și a regulamentului de ordine internă.

C. Durata contractului:

nedeterminată, salariatul/salariata Ziadeh Eugenia urmând să înceapă activitatea din data semnării prezentului contract;

D. Felul muncii:

Salariatul este angajat în funcția de Traducător / Interpret pentru limbile:

Limba Rusă – TRADUCĂTOR/INTERPRET

Limba Franceză – TRADUCĂTOR/INTERPRET

Limba Arabă - TRADUCĂTOR/INTERPRET

E. Atribuțiile postului

Atribuțiile postului sunt prevăzute în fișa postului, anexată la prezentul contract individual de muncă.

F. Condiții de muncă

Activitatea se desfășoară în condiții normale.



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. Pușkin 26, et. 5, of. 1
str. Varsaam 88, of. 5a
str. Stefan cel Mare 136, et. 2
e-mail: proirvas@mail.ru, tel.: +373 22 221-220
mob. +373 79 17-24-13/069541003

Servicii de aportilare
Supralegalizare
Legalizare notarială
Răsarcirea actelor de la ASP
Transcrierea actelor
Acte pentru cetățenie română, italiană
Cursuri de limbi moderne

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII încheiat și înregistrat sub nr. 01/2025/TR-INT în registrul de evidență al contractelor		ДОГОВОР ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГ заключен и зарегистрирован под № 01/2025/TR-INT в реестре договоров	
13 ianuarie 2025	mun. Chișinău	13 января 2025 года,	г. Кишинев
A. Părțile contractului		A. Стороны договора	
Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana Doamnei Mitru Irina, care acționează în baza Statutului numit în continuare "Parte contractantă" BENEFICIAR pe de o parte și pe de altă parte Hovsepyan Haykush, posesor al pașaportului cetățeanului Republicii Armenia cu seria și numărul [REDACTED] numit în continuare "Parte contractantă",		Юридическое лицо SC „PROIRVAS” SRL, фискальный код 1005600061368, основано 03.01.2006, в лице госпожи Митру Ирины, действующей на основании Устава, далее именуемое «Договаривающаяся сторона» — БЕНЕФИЦИАР, с одной стороны,	
PRESTATOR		и с другой стороны Овсепян Айкуш владелец паспорта гражданина Республики Армения [REDACTED] далее именуемый(ая) «Договаривающаяся сторона» — ИСПОЛНИТЕЛЬ.	
B. Obiectul contractului:		В. Предмет договора	
Desfășurarea, pentru partea contractantă și sub autoritatea părții contractante, a activităților stabilite conform prezentului contract, în condițiile stabilite conform prezentului contract de prestări servicii.		Осуществление для договаривающейся стороны и под её контролем деятельности, определённой настоящим договором, на указанных в нём условиях.	
C. Durata contractului:		С. Срок действия договора	
Până pe data de 31.12.2025, partea contractantă Hovsepyan Haykush urmând să inițieze activitatea la solicitare după data semnării prezentului contract;		До 31.12.2025г. Исполнитель Овсепян Айкуш начнёт выполнение деятельности по запросу после подписания настоящего договора.	
D. Modul prestării serviciilor:		Д. Порядок оказания услуг Овсепян Айкуш	
Partea contractantă este contractată pentru prestarea serviciului de traduceri pentru limbile:		Исполнитель нанимается для предоставления переводческих услуг на следующие языки:	
LIMBA – ARMEANĂ		ЯЗЫК – АРМЯНСКИЙ	
E. Atribuțiile părții contractante Hovsepyan Haykush		Е. Обязанности Исполнителя	
- Acordarea serviciilor de traducere pentru limba indicată în prezentul contract la solicitare		<ul style="list-style-type: none">Предоставление услуг перевода на указанный язык по запросу;	
- Respectarea legislației în vigoare cu privire la desfășurarea activității de traducător		<ul style="list-style-type: none">Соблюдение законодательства, регулирующего деятельность переводчиков;	
- Completarea actelor de primire-predare pentru serviciile prestate căt și prezentarea acestora în original în 2 exemplare la oficiu părții contractante semnat de beneficiar și prestator, în 2 exemplare unul pentru beneficiar, unul pentru prestator, poate fi semnat olograf sau electronic.		<ul style="list-style-type: none">Заполнение актов приёма-передачи оказанных услуг и их предоставление в оригинале в двух экземплярах в офис Бенефициара, подписанных обеими сторонами. Подписи могут быть собственноручными или электронными.	
F. Condiții de prestare a serviciului			
Activitatea se desfășoară în condiții obișnuite.			
Prezentele servicii sunt prestate la fața locului Beneficiarului sau cumpărătorului conform solicitării pe teritoriul Republicii Moldova or			



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. Puskin 26, et. 5, of. 1
str. Varlaam 88, of. 5a
str. Ștefan cel Mare 136, et. 2
e-mail: proirvas@mail.ru, tel: +373 22 221-220
mob. +373 79 17-24-13/069541003

Servicii de apostilare
Supralegalizare
Legalizare notarială
Ridicarea actelor de la ASP
Transcrierea actelor
Acte pentru cetățenie română, italiană
Cursuri de limbi moderne

CONTRACT DE PRETĂRI SERVICII

Încheiat și înregistrat sub nr. 01/2025/TR-INT în registrul de evidență al contractelor

17 mai 2025

mun. Chișinău

A. Părțile contractului

Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana Doamnei Mitru Irina, care acționează în baza Statutului numit în continuare "Parte contractantă" BENEFICIAR pe de o parte și pe de altă parte BADALOVA MARHRIBAN, posesor al buletinului de identitate cu seria și [REDACTAT]

[REDACTAT] numit în continuare "Parte contractantă",

PRESTATOR

B. Obiectul contractului:

Desfășurarea, pentru partea contractantă și sub autoritatea părții contractante, a activităților stabilite conform prezentului contract, în condițiile stabilite conform prezentului contract de prestări servicii.

C. Durata contractului:

Nedeterminată, partea contractantă [REDACTAT] urmând să inițieze activitatea la solicitare după data semnării prezentului contract;

D. Modul prestării serviciilor:

Partea contractantă este contractată pentru prestarea serviciului de traducător / interpret pentru limbile:

LIMBA – AZERBADJANĂ

E. Atribuțiile părții contractante

- Acordarea serviciilor de interpretariat/traducere scrisă pentru limba indicată în prezentul contract la solicitare
- Respectarea legislației în vigoare cu privire la desfășurarea activității de interpret/traducător
- Completarea actelor de primire-predare pentru serviciile prestate cât și prezentarea acestora în original în 2 exemplare la oficiul părții contractante semnat de beneficiar și prestator, în 2 exemplare unul pentru beneficiar, unul pentru prestator, poate fi semnat olograf sau electronic.

F. Condiții de prestare a serviciului

Activitatea se desfășoară în condiții obișnuite.

Prezentele servicii sunt prestate la fața locului Beneficiarului sau cumpărătorului conform solicitării pe teritoriul Republicii Moldova or prin intermediul tehnologiilor informaționale de comunicare (internet) fără prezența fizică.

G. Durata Contractului de prestări servicii

1. La solicitare, conform necesităților.

H. Achitarea serviciilor prestate



B. Melencu



Ambasada Republicii Azerbaidjan în Republica Moldova

CERTIFICAT

CONSTATATOR AL CUNOAȘTERII LIMBII AZERE

Prin prezentul certificat, se constată că

D-na Mehriban Badalova

IDNO: 2001002337604
cunoaște limba azeră la nivel profesional.



Qüdsi Osmanov
Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Azerbaidjan
República Moldova

2021 Chișinău



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. Puskin 26, et. 5, of. 1
str. Varlaam 88, of. 5a
str. Ștefan cel Mare 136, et. 2
e-mail: proirvas@mail.ru, tel.: +373 22 221-220
mob. +373 79 17-24-13/069541003

Servicii de apostilare
Suprалegalizare
Legalizare notarială
Ridicarea actelor de la ASP
Transcrierea actelor
Acte pentru cetățenie română, italiană
Cursuri de limbi moderne

CONTRACT INDIVIDUAL DE MUNCA

încheiat și înregistrat sub nr. 01 /TR-INT în registrul de evidență al salariaților

08.02.2024

mun. Chișinău

A. Părțile contractului

Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana Dnei MITRU Irina, care acționează în baza Statutului, numită în continuare "Angajator" pe de o parte și pe de altă parte dl (dna) Movilă Tatiana [REDACTED]

[REDACTED] "Salariat", conducindu-se de prevederile articolelor 45-94 din Codul muncii, aprobat prin Legea nr.154-XV din 28 martie 2003, au încheiat prezentul Contract individual de muncă, convenind asupra următoarelor

B. Obiectul contractului:

Desfășurarea, pentru angajator și sub autoritatea angajatorului, a activităților stabilite conform prezentului contract și fișei postului, în condițiile stabilite conform prezentului contract individual de muncă și a regulamentului de ordine internă.

C. Durata contractului:

nedeterminată, salariatul/salariata Movilă Tatiana urmând să înceapă activitatea din data semnării prezentului contract;

D. Felul muncii:

Salariatul este angajat în funcția de Traducător / Interpret pentru limbile:

Limba Bulgară – TRADUCĂTOR/INTERPRET

Limba Rusă – TRADUCĂTOR/INTERPRET

E. Atribuțiile postului

Atribuțiile postului sunt prevăzute în fișa postului, anexată la prezentul contract individual de muncă.

F. Condiții de muncă

Activitatea se desfășoară în condiții normale.

Prezentele servicii sunt prestate prin intermediul tehnologilor informaționale de comunicare (internet) fără prezență fizică a salariatului pe teritoriul Republicii Moldova